

2011年6月27日

各位尊客

哈维斯有限公司

《www.harves.co.jp》

〒330-0061

日本埼玉県埼玉市浦和区常盤9-21-14
(PARK SIDE GAKUYA BUILDING 6F)

常务董事 中山 卓也

＜咨询方式＞

电话: +81-48-824-2821

传真: +81-48-824-2826

电子邮箱: drysurf.hi-lube@harves.co.jp



【关于本公司制品的‘模仿品(贗品)流通’的重要通知】

敬启 为贵公司的越发繁荣昌盛而感到高兴。平时承蒙贵公司的关照,在此也为之深表感谢。

如今关于本公司制品的流通等方面,发生了重大问题。具体如下记报告、请贵公司随之配合并协助我们来一同应对,如有不便之处,还请多多包涵谅解。

谨启

(记)

《重要的通知》

2011年6月开始、本公司「DRYSURF」的【模仿品】于‘中国国内’复数流出之事已得到确认。因此、如下向您汇报、望贵公司在确认后,给予配合并作出对应。

《模仿品的特征(2种情况确认)》

①. 纯正罐的再利用物

- 罐...将纯正罐洗净再利用。(整体有些微小的歪扭,在内外喷漆涂装上有细微的剥落和腐蚀。并且、罐底的序列号因有所消失而变的不明显鲜明。)
- 贴纸标签(型号/lot)...仿制的贴纸标签使用。(纸质方面纤维粗劣,反光很强。并且文字的字体和大小均不同、记载着不存在的lot号。)
- 内含物...基本上是很低水平的模仿品。(溶剂被仿制、使用的是洗净废液或者再生溶剂状的低品质溶液、有效成分也是以成本优先的原则来制造配方。)
- 纸盒箱...仿制的纸盒箱使用。(外观商标设计被模仿刻印、由于使用的是橡胶版印章,所以所印出的图案轮廓有所变形。并且,纸盒的襟片和摇翼的形状有所不同、材质也是使用很粗劣的材料。)

②. 仿制罐使用物

- 罐...仿制罐使用。(同一手法、外观商标设计被模仿刻印,仔细观察后可发现整体形状稍有歪扭,中间的焊接处很粗劣、并且未涂有防锈目的的带状涂漆,瓶盖的刻纹是倾斜状,即使是同样的侧面也是很模糊的形状,罐底没有印上序列号。)
- 贴纸标签(型号/lot)...仿制的贴纸标签。(纸质较差、反光。并且文字的字体和大小均不同,记载着不存在的lot号。)
- 内含物...基本上是很低水平的模仿品。(溶剂被仿制、再生溶剂状的物质使用,有效成分也是以成本优先的原则来制造配方。)
- 纸盒箱...未能确认到现在使用品、但可推测出也是使用仿制品。



《本公司仿制品的对策(案)》

- 1). 预定在瓶盖上贴上【封纸】、将其封印。(现正对设计和构成进行检讨。) 同【封纸】也预定使用在「HI-LUBE」产品上。
 - 2). 现瓶口处压入的瓶塞将换成带拉环式瓶塞(可提拉环把瓶塞拽出)、目的为了确认此商品是否开封过。(现正进行耐压、耐溶剂蒸发以及耐药品性试验。)
- ※上記对策预定其中一项或者两项均采用, 现正准备实施中。【适用于 7/20以后所制造的商品】

《恳请要求》

- i). 请通过正规途径购买本公司产品, 模仿品(贗品)的出现基本是因为改换中国地方购买渠道而发生, 其目的也是为了改换更低价格的进货渠道。
- ii). 使用后的容器为防止其再利用请做处理(打孔/压扁、等)。 容器如不能被再利用, 【真伪鉴别】也变的相对容易。
- iii). 如对手中的制品真伪有所怀疑的话, 请将 ‘产品型号标贴/瓶盖/罐身焊接处/罐底’ 等的照片以及购入商的情报一同告诉我们, 我们会为您确认查证。

此致